

ՏԱՍՏԵՐՈՐԻ ՏԱՐԻ

ՄԱՍԿ

Հարկան րիւր 10 րուր, կէս տարվան 6 րուր:
Աւանդին նամակները 5 կողմով:

Թիֆլիսում գրվում են միմյանի կարգադրանքները:

Ուսուցիչները իմում են ուղղակի:

Դիֆուս. Քեդուրյա «Մասկ»

Խմորադրանքը րայ է առաւտան 10—2 ժամ
(Բացի կիրակի և տոն օրերից):

Հայտարարութիւն րնմանով է տան լեզուով:

Հայտարարութիւն րնմանով է տան լեզուով:
Խմորադրանքը րայ է առաւտան 10—2 ժամ

ԲՈՂԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ

ՆԵՐՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆՆԵՐ Նամակ Ախալքալա-
քից: Նամակ խմորադրանքի: Ներքին լուրեր:—ԱՐ-
ՏԱՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆՆԵՐ: Քաղաքական տեսութիւն:
Ապահարկան օրէնքը Ուսուցիչներու: Յունաս-
տան: Արտաքին լուրեր:—ԽԱՌՆ ԼՈՒՐԵՐ:—ՀԵ-
ՌԱԳԻՐՆԵՐ:—ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ:—ԲԱ-
ՆԱՍԻՐԱԿԱՆ: Յիշատակարանների նշանակու-
թիւնը:

ՆԵՐՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

ՆԱՄԱԿ ԱԽԱԼՔԱԼԱՔԻՑ

Մարտի 18-ին

Մեր քաճանաները, առհասարակ, կարծես ի-
րանց պարտք են համարում քարոզներ խօսել
միմյանի մեծ պատի կիրակի երեկոներին, իսկ
տարվա մնացած ժամանակ իրանց ազատ են
կարծում իրանց հօտին բարոյական խրատ-
ներ տալուց: Այդ միջոցները նրանք պարա-
պում են միայն միտումներ, պատկերա-
թեանք և թաղանթներով, իսկ ժողովուրդը ինչ է
անում, բարոյականութեան որ աստիճանի է
հասած,—դա նրանց հոգը է: Մեր Ախալքալաքը
ունի այժմ 9 քաճանայ, որոնցից 7 ծխատէր և
2 անծխալ: Այս քաճանաներից երկուսը երկ-
րորդ մասն է լինում մտած լինելով, ոչինչ
սպասելու չենք կարող նրանցից: Իսկ մնացած-
ներից ուշադրութեան արժանի են հետեւեալ-
ները:

Խ. աւագ քաճանայ Բ ա Ր Ս Ե Ղ Ե ա ն ց, որ
լինելով Ախալքալաքի և Շաղկայի հողերը վի-
ճակի գործակալատար, իր պաշտօնական նշանա-
կութեամբ բաւական օգուտներ է տալիս մեր
երկսեռ դարձներին: Վերջին ժամանակներս
նրա խնդիրքով վեճ. Հայրապետը բարեհաճել է
յատկացնել իւրաքանչիւր տարի 1000 րուր
մեր երկսեռ ուսումնաբաններին կարգախ, Սուլ-
տա և այլ եկեղեցական գիւղօրայքի արդիւնք-
ներից, այնպէս որ այդ գումարով մեր ուսում-
նաբանները կարելի է համարել ապահոված:
Երկրորդն է Ս. քաճանայ Ա. Վանեանց, որ իր

Բ Ա Ն Ա Ս Ի Ր Ա Կ Ա Ն

ՅԻՇԱՍԱԿԱՐԱՆՆԵՐԻ ՆՇԱՆԱԿՈՒԹԻՒՆԸ

Ա Ն Ի

—Չորս հազար դար սահել անցել են մեր
գլխէն. դժոխավոր հեղեղների ենք հանդիպել,
և դարձեալ մեր չունչն ազատը. մեր յատուկ
արեան բաղանիքների մէջ մեզ լողացողներ են
մեր թշնամիք, բայց և այնպէս կարողացել ենք
այնքան արիւն պահել մեր երակներին մէջ՝ որ
անցած գնացած բարբարոսների ճակտին սեռ-
թեան դրօշմը դնենք և յաջորդող մարդասէր ու
քաղաքակիրթ սերունդների առջև մեր թափած ա-
րիւնովը պարծենանք: Ուղեցել են մեզ մուցնել,
ապրել ենք. ուղեցել են նուստատացնել, ազնուա-
ցել ենք. բովերի մէջ են դրել խանձելու և ըս-
պառելու համար, իբրև ոսկի գտուել ենք: Մեզ
յաղճողների և ոտի տակ առնողների վրա դա-
մանական ենք կարգացել. իսկ եթէ մեզ յաղ-
թող նաև մեզ հետ երկար ապրող է եղել,
մենք միշտ իւր առջևին ենք գնացել՝ թէ կուռի
դաշտում թրով, թէ խաղաղութեան գրկում
խեղդով:—

Սրա խօսքեր չեն, այլ իր են եղել. թերա-
հաւատները թող աւելի հուպ մատչին իրենց
ազգի յիշատակարանները ուշիւշով քննելու:

Ի՞նչն է կարողացել վեր պահել մի փոքր ազգ
այնքան բազմադիմի փորձանքների մէջ, այնքան

բռնկական մասնաւոր հմտութեամբ լաճեն ժա-
մանակ պատրաստ է նեղեալներին օգնելու և
գրանով ամբողջ Ախալքալաքի դաւառի հաս-
րակութեան սէրն է գրաւել: Երրորդն է Ս. քա-
ճանայ Վեմրճողեանց, մի ուսումնական և աշ-
խոյճ երկտեսարդ: մեր երկտեսարդութեան
պարագուռ, մեր յայտնի քարոզիչ, թատրոնա-
կան գործում աշխատող, միշտ գրականութեամբ
պարագող: Չը նայելով որ քաղաքի մի քանի
աղաները նրան հալածում են, բայց նա իր ե-
ռանգը չէ կորցնում: Այս ամսիս 15-ին մի գե-
ղեցիկ քարոզ անց գերեզմանոցների մասին,
համեմատելով եւրոպական գերեզմանոցները մե-
րերի հետ: Եւրոպացիները, ասեց քարոզիչը,
իրանց գերեզմանատները պահում են ոչ թէ
միայն շատ մաքուր, բայց և զարդարում են
ծառերով, այլ և այլ տունիկերով և ծաղիկներով,
այնպէս որ Եւրոպայում, մասնաւոր Վերմանիա-
յում, գերեզմանոցը կատարեալ պարտէզ է,
դրախտ է: Իսկ մեր գերեզմանոցները կարծես
աղբանոցներ լինեն, որտեղ մենք քաղաքի
ամենայն տեսակ անմաքրութիւն ենք լցնում,
չը նայելով որ մեղանից իւրաքանչիւրի սիրելին
այնտեղ է պառկած: Այդ անմաքրութեանը
առաջին առնելու համար, երկտեսարդ քաճանայ
առաջարկեց պարագապատել գերեզմանոցները:
Այդ առաջարկութիւնը ուրախութեամբ ընդուն-
վեցաւ: հասարակութենից և շատերը իրանց
նուէրներով դիմում են քաճանային:

Վերջապէս չորրորդ քաճանայն Յ. Բաջաճեանի
է, որից հասարակութիւնը շատ սպասելիքներ
ունէր, քանի որ նա դեռ քաճանայ չէր, բայց
մեր յոյսերը մնացին ապարդիւն:

Այժմ մի երկու խօսք մեր կուռների և դա-
վեխանների մասին: Այդ հիմնարկութիւնները
միայն մի նպատակ ունեն. տարածել ժողովրդի
մէջ սէր դէպի թղթախաղը: Ով որ անգամ չէ
կուռի, շատ անգամ թուղթ խաղալ չը գիտէ,
բայց հէնց որ գրվում է կուռի անգամ, ստիպ-
ված սովորում է թղթախաղը:

Բայց քաղաքային կուռերից և մանր մուռեր դա-
վեխաններից, կան այնպիսի տեղեր, որոնք այլ և
այլ անուններ են կրում, ինչպէս օրինակ «ЧЕРНЫЙ
БЛЮДЪ» կամ «КАРТЕЖНАЯ КОНТОРА» որտեղ թէ քա-

ահեղատեստ աշխարհակործան ամբոխմուռներ
առջև: Մենք ասում ենք Աւանդութիւն և Յիշա-
տակարան: Գեղեցիկ և դիւցազնական սկիզբն աղ-
ղութեան, բարեկեան անարարական սկիզբն ուր
մարդիկ—տիտաններ—ահեղութեամբ ու մեծա-
գորութեամբ աստուածների հետ են ուղեցել
միջուկ, երկիրը երկնի հետ են ուղեցել միասնա-
նել, հակադրործ աշտարակի բարձրէն կամեցել
են դիւաշունչ մրբիկների և հեղեղների խուլ
մուռնիւրը իրենց ոտի տակէն լսել: Այդտեղէն
են եկել հայերը, վեմաւիտա Մատիսի հանդէպ
կանց են առել, աշխարհը մինչև երկիրը են վե-
րուցել իւր ամպածրար գաղաթը տեսնելու հա-
մար. լեռան խորհրդաւոր անհղութիւնը լցել է
նրանց սիրտը պաշտելի երկիւղիւ: Նորից են
վերուցել աշխարհը, և այդ անգամ մի անուշկա-
պոյտ երկնքի տակ ոսկեշուշ լուսով վառվում
պողպտում է Արարատի ձիւնափայլ գլուխը. լու-
սաթաղ ոսկեգոծ լեռը զմայլեցողցել է նրա
սիրտը, հարեցողցել: Եւ այդտեղ է սկսել հա-
յոց դիւցազնական վիպերկութիւնը, աղբտեղ է
սկսել նոցա քնարերգութիւնը: Այնտեղէն Ա-
նահայ պաշտօնը, այնտեղէն Աստուծոյ եր-
կրագութիւնը: Եւ այդ աղբը իւր գլուխն ունէր
Հայկ, ապա Արամ, ապա Տիգրան իւր Վահագ-
նով: Ով ուղում է իմաստ ծախել, թող ասէ
թէ այդ դիւցազնութեան առաջակելի ծնունդ են.
իսկ ինձ թող թելոյ տրուի պաշտել, Հայի հան-
դիւքեր են հիւսել. Հայի՛ աղատութեան դիւցազն
և աղգապետ, Արամ հայկատեսակ և հայրենաց
պաշտպան, Տիգրան Հայկարամանման և հայրե-
նաց շինող: Ուրեմն աղատութիւն, հայրենիք,

զարային կուռի անդամներ և թէ զանազան
հարստահարող աղաները չը բաւականապէս
քաղաքային կուռի մէջ թղթախաղով, ամբողջ
գիշերներ են անցնում անաղին գումարներով
թուղթ խաղալով և միամիտներին կատարեալ-
պէս կողոպտելով:

Ի՞նչ ապագայ կարող է խոստանալ այն հա-
սարակութիւնը, որի հարուստ և սնունդի
չլրանից սկսած մինչև ստորին դասը իրանց ամ-
բողջ կեանքը նուիրում են թղթախաղին: Եթէ
մի օտարական այցելելու լինի մեր քաղաքը,
չը գիտեմ ինչ գաղափար պիտի կազմի մեր վրա:
Նա մեր տեղը կամայի, իսկ մենք ամաչելու
ընդունակութիւնը կորցրած ենք արդէն:

ՆԱՄԱԿ ԽՄԲԱԳՐԻՆ

Թիֆլիս, մարտի 10-ին

Մենք ճանաչում ենք մի պարսիկ, որը հինգ
տարի շարունակ տանջվելով աչքերի հիւանդու-
թիւնից, որի մէջ աչքը սպիտակ թաղանթով էր
ծածկված, իսկ միւսը կործանուել էր, փորձել էր
շատ տեսակ դեղեր, թէ Թիֆլիսի և թէ գաւա-
ռական բժիշկների, բայց բոլորը անցել էին ա-
նոգում, և մինչև անգամ վնասակար: Որպէս զի
ընթերցողը լաւ հանդիմ է մեր այս ասածների
վրա, մենք աւելորդ չենք համարում յիշել այս-
տեղ Թիֆլիսի այն բժիշկների անունները, որոնց
դեղերը ընդունած է յիշեալ պարսիկը: Սրանք
են՝ Բելաբերգ, Բլաբերգ, Մայիլիւն, Թաւաճեան
և վերջը Բելա, բայց և ոչ մէկը սրանցից չէր
կարողացել օգնել նրան: Վերջապէս յիշեալ պա-
րսիկը ստացաւ կատարեալ առողջութիւն մէկ
պարսիկ—բժիշկից:

Մենք ինքներս պատիւ ունեցանք նորերումս
ճանօթանալու սույն բժշկի հետ, և ինչպէս ինքը
հաւատացնում էր, նա եղել է երեմի ուսանող
կայրէի (Եզրիպատում) ճեմարանում, մասնա-
կանութեան այդ ամենաբարձր միակ ուսումնա-
բանում, որտեղ նա առաւելագէտ ուսումնասի-
րել է արաբական գրականութիւնը, և չը նայե-
լով, որ մասնաւոր կրօնը արգելում է բժշ-
կի:

և աշխարհաշինութիւն: Այդ կրօնքով սկսել են
մեր նախնիք իրենց կեանքը. այդ երրորդու-
թեան են զս մասուցել մեր նախնիք իրենց
արիւնով: Ժառանգութիւն ստանալ այդպիսի
մի կրօն, ուր բազում քաջեր եղել են քաճանա-
յապետ, արդարեւ աղբիւրն է այսքան հազարա-
մեալ կեանքի: Սիրել հողը, սիրել անձնիշխա-
նութիւնը, սիրել ընկերայնութիւնը, այդ է
կեանքի նպատակը, այդ է բոլոր կեանքը: Հա-
ռաչել հողի կարօտով, հառաչել ընկերայնութեան կա-
րօտով, այդ է եղել հայի հառաչը իւր դաժան
բաղդի օրերում, այդ է եղել գրաւակները մի
լաւաղայն բաղդի տակ վերածնունդի համար,
այդ է եղել այնքան տառապանքների մէջ նրա
չունչն անմահ պահող զօրութիւնը: Իւր նախնիք
մի տաճար էին կանգնել անձնիշխանութեան
իրենց թրով նոյնը պաշտպանել և իրենց արիւ-
նով նոյնը օծել: Ինքը այդ տաճարին հաւատա-
րելով երկրպագու է մնացել, և կործանուելէն
վերջն էլ իւր սրտի խորքում է անկործան պահել
նրա յիշատակը և այնտեղ է երկրպագել իւր
նախնեաց աստուածներին:

Ո՛վ իւրաքանչ, դու ես ամեն բան կորուսիր.
քու յորտալիւմդ, Սյունիքի Նորաշենքի, երկրի
երեսին ամբարած է: Բայց մի գիբը կայ՝ ուր
քու դատաւորները ու մարգարէները են խօսել
Սյունայի հանդէպ, Յորդանանի ափանց վրա, բա-
բելոնեան ուռիների տակ. դու ունիս այդ գիբ-
քը, այդ տիեզերական դարձած դանձը, և դու
ապրում ես, թէ քո գրեթէ պէս ինքը էլ՝ հայրե-
նիքէդ դուրս՝ տիեզերքում երբեք ես:

Եթէ հայի ականջները անդադար լսում են իւր

կուռիւն սովորել, նա հետամուտ է եղել
առանձնապէս և ուսումնասիրել է բռնկա-
կանութիւն, հին գրեթէ անգիր, որի պը-
տուղը այժմ նա վայելում է անխաղճ գեղերի
իր դիւտով: Բայց Թիֆլիսը բազմ չունեցաւ եր-
կար ժամանակ վայելելու սորա օգուտները:

Սորանից մի քանի օր առաջ գնացել դարձեալ
նորան տեսութիւն, և տան դռները փակված
դտայ: Հարց ու փորձ արի և տեղեկացայ, որ
Թիֆլիսի բժիշկներից ոմանք լսելով նրա յաղ-
դակ բռնկութիւնը, գնազատվել են և ստակա-
նութեան միջոցով յափշտակել են նորա տանից
պատրաստի ունեցած մի քանի դեղօրայքը, ի-
րան ևս սպասանալիքներ կարգաւոր չարաչար
պատիժների ենթարկել: Պ. պարսիկ-բժիշկն ան-
ժանօթ լինելով տեղական կանոններին և սաս-
տիկ վախենալով այսպիսի տարօրինակ երեւոյ-
թից, թողել է իր բոլոր ունեցածները և փա-
խել է:

Ինձ հետ միաժամանակ եկել էին նորա տուն
և բաղմաթիւ աչքի հիւանդութիւն ունեցողներ,
ոմանք նորեկներ և ոմանք նորա գեղեր ընդու-
նողներ, որոնք մնացին թերի և յուսահատու-
թեամբ յետ դարձան:

Չը մոռանալ յիշելու, որ յիշեալ պարսիկ-
բժիշկը իր այստեղ եղած ժամանակ ինձ յայտ-
նել է, որ մտադիր է իր անխաղճ գեղերը
ներկայացնել Ռուսաստանում մի որ և է բժշկա-
կան ընկերութեանը և յայտնել գաղանկը, մի-
այն այն պայմանով, որ եթէ յարմար դատվի,
իբրև վարձատրութիւն, իրան ևս թոյլ տան յայ-
տնի կերպով բժշկութիւն անելու, իր դեղերով
Բայց աւագ. նախ քան թէ այս բարի մտադրու-
թիւնը կիրադրուվի, Թիֆլիսի նախնաճախնդիր
բժիշկներից մէկ քանիսը, ոչնչացրին նորա բա-
րենպատակ դիտաւորութիւնը, մի և նոյն ժա-
մանակ զրկելով բռնկական գիտութիւնը (գնե-
լ Ռուսաստանում) մի այսպիսի նշանաւոր գիտից:
Սրապանք յիշելու, որ պ. պարսիկ-բժիշկը աշ-
քերի մէջ եղած սպիտակ թաղանթը առողջա-
նում էր միայն դեղերով, առանց օպիոպայի,
որը շատ անգամ վատ հետեւանքներ է ունենում:
Այս այսպէս են մեր պ. պ. բժիշկները. իրանք
չը գիտեն, ուրիշից էլ չեն կամենում օգուտ

քաջերի աւանդութիւնը, աչքերն էլ տեսնում
են նրանց մեծագործութիւնը: Դայեցե՛ք միայն
այս Անին: Դայե՛, ո՛վ ժողովուրդ, սիրող կը
բարձրանայ, հողիդ կազմանայ, արժէքդ կը
մեծանայ, և կը տեսնես որ արհամարհուելու
մարդ չես. թէ թզուկ էիր քեզ կարծում, տես որ
հսկայ ես. գէթ հսկայի որդի: Դայե՛ այստեղ,
այս կոխարդական տիկ մէջ, այս հրաշագործ
պապկների միջով: Պարոն Գիւրգենեան քեզ Ա-
նին է յոյց տալիս: Ի՞նչ ահաղին պարսկապէս
երկկարգ բարձրաբերձ պատեր, մեծագործ՝ ա-
րուեստակերտ աշտարակներ, բոլորը սրբառաջ
կարծես թրաշուած. նայե՛ հանդէպդ այդ առիւ-
ծը, զօրութեան և վիճութեան նշան. նայե՛ ուշա-
դրութեամբ պատի մէջ հիւստած խալը—ճարտա-
րագործը շարելու ժամանակ քարերի հետ խա-
ղացել է,—այդ խալի զօրութեամբ (ասենք, այս)
նաև մինչև այսօրս հասել ենք, Մի մոռանալ
քննել պատերի երեսի փոքրիկ ծակիքը. թշնա-
մեաց նետերի տեղումն են. ի՞նչ անշուն վեր-
քեր, լուր խառնածները. հաւատաւ որ եթէ հա-
մայն դժբիւք մեր դէմ արձակուած չը լինէր—
մէկ կողմէն արարը, միւսէն յոյնը, երրորդէն
թաթարը, չորրորդէն լեռների աւաղակները—այդ
մեծամարմին և անեղ պատերը իրենց շինութեան
նպատակին լիապէս ծառայած կը լինէին: Դայե՛
այս անկիւնէն, արեւմուտքէն դէպ արեւելք, նա-
յէ՛ դրսէն նայե՛ ներսէն, տես այդ սողանը, այդ
երկայն չղթան, այդ պատերի ու աշտարակների
կարաւանը. օգը աչքիդ առջև՝ հեռաւորութեան
մէջ՝ ծաւալ ու ծուր խաղում է, դնում է. պա-
տերը երթալով հեռանում, բարականում, ցածա-
նում, իջնում ու կորչում են Արուսեանի ձորի

քաղել: Ժողովրդական և գիւղական հասարակ գեղերը, փոխանակ ուսումնասիրելու և աւելի օգտաւէտ դարձնելու, բոլորովին ոտնակոխ են անում նրանց, մինչդեռ յայտնի է, որ բժշկական ամենաբարձր գիտութիւնը ուսումնասիրում է և յարգում է այսպիսի հասարակ գեղեր, որոնցից շատ անգամ օգուտ է քաղում և անում է այնպիսի գիւտեր, որոնք չեն լսվել համալսարանի ամբիոնից: Վնքեանք ոչ կարեն մտանել և այլոց, որք մտանեն, ոչ թոյլ տան նոցա»:

Կոնոսոս

ՆԵՐՔԻՆ ԼՈՒՐՆԻ

Մարտի 1-ի եղեռնագործութեան տեղի վրա պէտք է կառուցվի մի եկեղեցի, որի շինութեան համար ամբողջ Ռուսաստանում խոշոր նոսրիատու թիւերն են հաւաքվում: Իսկ այն մշտական կամուրջի վրա, որ պիտի շինվի Նեփա գետի վրա, բերդի մօտ գիտաւորութիւն կայ մի արձան կանգնեցնել հանգուցեալ Կայսրի յիշատակին:

«Русский Курьер» լրագրին Ս. Պետերբուրգից հեռագրում են, որ սենատը վճռեց որ երդման կարգը Լեհաստանի դատարաններում պէտք է կատարվի ուսաց և լեհական լեզուներով:

«Моск. Вѣд.» լրագրին հաղորդում են Ս. Պետերբուրգից որ պալատական մինիստրութիւնը վերցրած կը լինի և նրա տեղը կազմակերպված թուրք բալագանների վարչութիւնը: Մի և նոյն ժամանակ այդ մինիստրութեան վրա ծախսվող 17 միլիոն ռուբլու տեղ, կը ծախվի այսուհետեւ միայն 7 միլիոն լուբլ:

Ս. Պետերբուրգի լրագրները հաղորդում են որ կառավարութիւնը առաջարկել է մայրաքաղաքի մօտ Մարսեան ասված դաշտում զանգված բոլոր բալագանների տէրերին հանել իրանց բալագանները, որովհետեւ մինչև յունիս ամիսը խորին սուգի պատճառով ոչինչ գուարձութիւն չը պիտի թոյլ տրվի Ս. Պետերբուրգի մէջ:

Պ. Բժիշկ Նաւասարդեանց խնդրում է մեզ տպել հետեւեալը: «Բարեգործական Ընկերութեան յարգող հիմնադրութեան հրաւիրում են Արծրունու թատրոնի կիրակի, մարտի 29-ին, ժամի 12-ին, Ընկերութեան կանոնադրութեան ծրագիրը ստորագրելու համար»:

Ալեքսանդրապօլից մեզ հաղորդում են որ Ղարսի նահանգից եկածները պատմում են որ անյայտ և վարակելի հիւանդութիւնը այդ նահան-

գում աստիճանում է օրից օր: Վաւ կը լինէր, գրում է մեզ մեր թղթակիցը, որ կառավարութեան հրամանով շուտով ուղարկվին բժիշկներ Ղարսի նահանգը, իմանալու համար թէ՛ յայտնված հիւանդութիւնը՝ ցաւերի ինչ տեսակին է պատկանում և այնուհետեւ լրագրիչներին մէջ կամ առանձին բրօշուրներով բժշկական և առողջապահական միջոցներ և խրատներ տպագրվին, որպէս զի ժողովուրդը իմանայ թէ ինչպէս իրան պահի և պաշտպանվի յայտնված ցաւի գէմէ:

Մեզ գրում են Ալեքսանդրապօլից հետեւեալը: «Վերջին չարախնդրում մօտ 150 տուն մաշկանների և դոկտորների անցան մեր քաղաքից՝ դէպի Ղարսի նահանգը, որի կիսաւեր գիւղերում նրանք պէտք է բնակվին: Այդ գաղթականներից, ինչպէս լսեցի, մօտ 100 տուն Զայմում պէտք է զետեղվեն»:

Մի թիֆլիսեցի պարոն հաղորդում է մեզ որ մի պարոն մի տարի է արդէն, որ հանգանակել է մի գունարի նպատ մի չքաւոր ընտանիքի, որ պէտք է իր հայրենիքը վերադառնար, բայց փողը իր մօտ է պահում մինչև այժմ:

Ախալքալաքից մեզ գրում են: «Այստեղ մի խումբ երիտասարդների մի քանի տարի է արդէն, որ չարունակ, իրանց անձնական գործերը թողած, բարեգործական նպատակով թատրոնական ներկայացումներ են տալիս: Բայց այսօր տարվայ միջոցում մի օրիորդ կամ մի տիկին չը տեսանք մեր բեմի վրա, չը նայելով որ արդէն 8 թէ 10 տարի է որ ունենք օրիորդական ուսումնարան, որից դուրս եկած օրիորդները զուրկ պէտք է լինեն նախապաշարմունքից: Ինչ ճաշակ կունենայ թատրոնական պիէսա, որտեղ կանանց դերերը կատարում են այդ մարդիկ: Մենք մեր յոյսը դնում ենք մեր օրիորդական դպրոցի վարժուհի տիկին Ս. Ղարալանեանի վրա, որ տեղիս հայ կանանցից ամենահասակացողը և զարգացածը լինելով, կարող է, եթէ ուղենայ, ներդրում ևս մի քանի կանանց կամ օրիորդների վրա, համեզելով նրանց, որ մասնակցեն մեր թատրոնական ներկայացումներին մեր երիտասարդների հետ միասին»:

«Порядокъ» լրագիրը հաղորդում է որ թագաւորապանութեան մէջ մեղադրված Սօֆիա Պերովսկու պաշտպան, նրա ընտանիքի մի շնչու է երգուեալ հաստատումատու կեղծիւն:

Մէջ հրապուր է վեհութիւն իրար հետ շաղկապուած դարանուած կան. գեղականար յոյճերի տակ, մեռաքանձան արտանմաների մէջ, այդ նըշաճե կախարդաչին ծովակների ծոցում, երկնային աստեղեայ ծիածաններ են խաղում ձակաթին՝ ստեղծելով ծիածաններ այդ գահը, անմահան է. ապա վարանակալի տակ հեղիկ ամփոփուած և ձիւնափայլ ողորկաչին ուսերի վրա ծիւռն մաղբըր—կախարդութիւնն արդեօք ստեղծած է մի այլ զիւթարուեստ ցանց Սերբեր գրաւելու կամ թրթուռն Զմայլները ըմբռնելու համար: Թագուհին պիտի խօսի. իւր վարդաթիւրթիկ չըթուռնեցնէ, մարգարտաների միջին հոսեւրով, մի մեղրածորան աղբիւր է սպառվում: Այդպէս է մայր թագուհին կաթողիկէ: Արդէն խօսում է. լսում ես. մի յաւիտենական ներդաշնակութիւն մրմնջում է սրտիդ ու մտքիդ թիւրբի մէջ:

Նայէ այս կողմը. սա սուրբ Լուսաւորչի կաթողիկէն է. իսկոյն սիրող խլում է քեզանից. կարծես չէիր սպասում այդպիսի մի գեղեցիկութիւն տեսնելու: Թէ ուղում ես, դա մի երկնասարդ է, աղւաւաղը ծնունդին դեռ նոր բուսած. բոլոր անդամներովը դրահաւորուած է, ամբողջութեամբ անգիտութեամբ զլլկնա արեւ ձաճանչների առջև փայլատակում է. մի գիցաղնական շարժումով նայում է դէպի երկին: Կամ եթէ կուզես, մի երինջ է, դալարադուարձ կանգնած, պինջը չընկնելուցով քամուն տուած, ապին քիչ բարձր, սիրող զմայլման մէջ է. կամ երեւակայէ (եթէ վերջապէս այդ է ուզածդ) մի տանկութեամբ կոյս, որ պարզաջուր լողա-

ԱՐՏԱՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

ՔԱՂԱՔԱՍԱՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

«Journal de St.-Petersbourg» լրագիրը հաղորդում է, որ այժմ քաղաքական աշխարհը զբաղված է ապաստարանի իրաւունքի հարցով, որ տալիս են արեւմտեան պետութիւնները, մանաւանդ Շվեյցարիան, բոլոր երկիրների քաղաքական գաղթականներին և յանցաւորներին: Լրագիրը ասում է հետեւեալը: Մարդասպանների մի խումբ կայ, որ բացարձակ յայտնում է իր սպանութիւնների մասին և այժմ գիտաւորութիւն կայ գաղթ այդ խումբը: Անկարիք է բացասել այդ խումբը գոյութիւնը, որովհետեւ նա բացարձակ գործում է և չէ ծածկում իր նախկին գործողութիւնները և ապագայ գիտաւորութիւնները:

Այդ հարցով այժմ զբաղված են եւրօպական բոլոր լրագիրները և մի քանի կառավարութիւններ նշանաւոր կարգադրութիւններ են անում նիհիլիստների դէմ, որպէս զի նրանք պատասխանատու չը լինեն որ և է անցքի համար:

Ինչպէս հաղորդեց հեռագիրը, Բուսիւնիան նորեւում իրան թագաւորութիւն յայտնեց: Ողջունելով այդ քայլը, վերոյիշեալ լրագիրը յիշեցնում է, որ Բուսիւնիան պէտք է աշխատի գործունեայ և օգտակար անդամ լինել այն մեծ ընտանիքի, որ անուանվում է միապետական Եւրօպա: Նա պէտք է բոլոր միջոցներ գործ դնի, որպէս զի երկիրը ապաստանարան չը դառնայ այն միջազգային խումբի, որ սպառնում է գահերին և ժողովուրդներին բարօրութեանը: Զանազան լրագիրների թղթակիցները գովում են Բուսիւնիայի ներքին այժմեան կազմակերպութիւնը: Բուսիւնիայի բնակիչների բոլոր դասակարգերը ազատ կեանք են վարում և գոհ են իրանց վիճակից:

Ֆրանսիական կառավարութիւնը հանրապետական այժմեան մեծամասնութեան մէջ անմիտաւորութիւն չը սերմանելու նպատակով գիշում արաւ Գամբետային և յայտնեց, որ ընտրողական վերանորոգութեան հարցի առիթով նա չէգոք կը մնայ: Զը նայելով այդ համաձայնութեանը, նա այն-

պէս յայտնեցաւ, որից պարզ երեւում է, թէ կառավարութիւնը չէ համակրում ընտրողական վերանորոգութեան գործին: Յայտնի է, որ Գրեվի և Գամբետա ընտրողական հարցի առիթով չը կարողացան համաձայնութիւն կայացնել: Այժմ Գրեվիի օրգան «Paix» և Գամբետայի «Republique Française» լրագիրները բանակիւ են սկսել: Առաջին լրագիրը պաշտպանում է ընտրողական այժմեան ձեւը, իսկ երկրորդը խօսում է յօգուտ նոր ձեւի:

Անգլիական կառավարութեանը, որոնք իրաւագիտների չափ ցանկանում են կալուածական օրէնքների վերաքննութիւնը, մասամբ բաւականութիւն ստացան, որովհետեւ նորեւում համայնքների ժողովին առաջարկեցաւ կալուածական մի օրինագիծ, որ ընդունվեցաւ ձայների նշանաւոր մեծամասնութեամբ: Այդ նոր օրէնքի համեմատ երկրագործները իրանց ֆերմաները թողնելու ժամանակ վարձատրութիւն են ստանում իրանց տնտեսական բարեկաւութիւնների համար: Իրեւ գործնական մարդիկ, անգլիական կառավարութեանը լաւ հասկանում են, որ այդպիսի օրէնքը կը դըրդէ երկրագործներին բարւոքել իրանց վարձած կալուածների տնտեսութիւնը:

«Polit. Corres.» լրագրին Կ. Պոլսից հաղորդում են, որ օտար պետութիւնների դեսպանները, առանց թիւրքաց հաւատարմատարների մասնակցութեան, մի ինքնուրոյն առաջարկութիւն են պատրաստում յոյն-թիւրքական վեճը լուծելու համար: Ասում են, որ թիւրք հաւատարմատարները, տեսնելով, թէ իրանց երկու առաջարկութիւնները չեն ընդունվում զեսպաններից, իրանք խնդրել են մի ինքնուրոյն նախագիծ կազմել:

ԱՊԱՀԱՐՁԱՆԻ ՕՐԷՆՔԸ ՈՒՆԳԱՐԻԱՑՈՒՄ

Այս օրերս ունգարական մինիստրութիւնը պատգամաւորների ժողովին ներկայացրեց մէկ օրինագիծ քաղաքական ամուսնութեան մասին: Մեր ընթերցողների համար հետաքրքիր կը լինի ծանօթանալ այդպիսի մի նախագիծ հետ, որը պարունակում է իր

Արդ այդ հրաշալիքների առջև սիրող լցվում ունգար է, ինքը հասակ առնում ու բարձրանում ես, օրինաւոր անձնասիրութիւնը կազդուում ու զօրացնում է հոգիդ ու մարմնիդ, բուրդ սղմում ես աղբիւրների վրա՝ երբ իրեն հայ քեզ նախատրդ յիշատակն է մտքովդ անց կննում, երգվում ես՝ փառքով հայ անունը որդուդ աւանդելու, իսկ դու նոյն փառքով գերեզման իջնելու:

Այն, չայ, նախնեաց քաջութեան և ազգաչին առաքնութեան աւանդութիւնները, նրանց մեծագործութեան յիշատակարանները, նաև նրանց քաջած և պատմված տառապանքները, և Մասիսը և Արագած և Գրգուռ, և Նիփրոսը և Տիգրիս և Երաւսի, Արմաւիրն, Արտաշատն և Անի, Տորոս լեռներն և իւր քաջեր, այդ բոլորը պահել են քեզ քու սրտումդ հայութիւնդ ու ազգութիւնդ, դոցանով ես հայ մնացել, դոցանով ես մնալու: Ուսիւր անդադար այդ աւանդութիւնները, յարգէ և մեծարէ. յիշատակարանները, սիրէ և պաշտէ հոգն ու ջուր. աշխատիր ու թափէ քրտինքդ, այդ քրտինքդ նորից կը ծնանի քաջերդ: Այդ են երգում քեզ Մասիսը, Հրադդանը և Գարունը երգողները: Այդ նպատակով քու լուսանկարդ քեզ պարզեւ Անին է բերում քո սեղանիդ վրա:

Կարգան, ով Հայ, Հայրենեացդ բաները, քննէ տես Հայրենեացդ յիշատակարանները, սիրէ այն աղբաթիկ ժողովուրդը որ Մարտի փեշերի տակ է բնակվում, որ Հայու արեւով է երգվում: Կարգան, քննէ, սիրէ:

Ա. Մ. Ե. Պ.

մէջ ամուսնութեան բոլոր իրաւաբանական պայմանները և հետեանքները:

Ունեւորեալ կաթօլիկական երկիր է, ուր եկեղեցին բացառապէս կրօնական կէտից է նայում ամուսնութեան վրայ, և ուր քաղաքական ամուսնութեան թոյլ է տրվում հակառակ նրա (կաթօլիկ եկեղեցու) վարդապետութեան: Ժամանակը անցնում է և տանու մէջ իր հետ մէկը միւսին ետեւից բռնող այն աւանդութիւնները, հայեացքները և հիմնարկութիւնները, որոնք մի ժամանակ ունէին իրանց գործնական նշանակութիւնը և վերջութեամբ Մեր ժամանակում քաղաքական ամուսնութեան գաղափարը վաղուց է արդէն որ դադարել է նորութիւն լինելուց: Եւրօպայում և ընդունվում է շատ երկիրներում, բոլորովին չէ վնասելով պետական և ընտանեկան հիմունքներին:

Քաղաքական ամուսնութիւնը պարտաւորեցնում է Ունեւորեալում Նա կատարվում է, անկախ եկեղեցական ամուսնութիւնից, յայտնի ձևերով, որոնք անհրաժեշտ են պատկի վաւերականութեան համար: Պատկը քաղաքներում կատարվում է քաղաքականների ձեռքով, կոմիտաներում — փոխ-գեղապետների ձեռքով և ստանում է իրաւաբանական ակտի բոլոր գործութիւնը, բացի այն դէպքերից, որոնք մանրամասնաբար յիշված են նախագծի մէջ: Վիճելի դէպքերը քննվում են դատաստանական կարգով: Միայն ներքին գործերի միտարարին է իրաւունք տուած յայտնի աստիճանների ազգականների մէջ թոյլ տալ պատկեր իր հայացքի համեմատ և համապատասխան օրէնքի ոգուն:

Ամենից հետաքրքիր են նախագծի վճիռները ապահարգանի մասին: Եթէ ամուսնութիւնը փոխադարձ համաձայնութեամբ ժամանակաւոր ապահարգան են ցանկանում, նոքա այդ բանի մասին յայտնում են՝ մի քանիսները փոխ-գեղապետին, միւսները — քաղաքապետին: Վերջինից աւշտանական անձինք պարտաւոր են յիշեցնել երկու կողմերին ևս նրանց փոխադարձ խոստումները ապրել միասին, և դարձնել նրանց ուշադրութիւնը ապահարգանի վնասակար հետեանքների վրա: Հաշտութեան այդպիսի փորձերը պէտք է կրկնվեն էլ երկու անգամ, իւրաքանչիւր վեց շաբաթ անցնելուց յետոյ մի անգամ, և եթէ հաշտութիւն չը կայանայ, վերջինից աւշտանական անձինք երկու կողմերին ևս տալիս են դրաւոր վաճառական այն բանի մասին, որ երեք անգամ փորձ փորձելով համոզել նրանց շաւրունակ իրանց ամուսնական կենսակցութիւնը, նրանք այնու ամենայնիւ պիտի ևս ապահարգան ստանալու վրա: Ապահարգան պահանջող կողմերը այդ վկայականը ներկայացնում են դատարանին, որը իր կողմից նոյնպէս համոզում է նրանց համաձայնութեամբ կենսակցել: Բայց եթէ երկու կողմերն ևս դատարանի առաջն էլ բերանացի կը յայտնեն, որ իրանց մէջ կատարել համաձայնութիւն է կայացած թէ ապահարգանի և թէ նոյնպէս կայքի և իրանց ապրուստի վերաբերութեամբ, եթէ նրանք, մանաւանդ, անհափաճա երեխաներ չունեն, այն ժամանակ դատարանը անյապաղ հաստատում է պահանջած ապահարգանքը: Եթէ անհափաճա երեխաներ կան, ապահարգան տրվում է միայն այն ժամանակ, երբ երկու կողմերն ևս կապացուցանեն, որ երեխանց ապրուստը ապահոված է նախապէս համաձայնութեամբ յայտնի խնամակալ իշխանութեան հետ: Ամեն անգամ, երբ ժամանակաւորապէս բաժանվող ամուսնիկներ մէջ կամուր համաձայնութիւն չէ կայացած

այն բանի մասին, թէ նրանցից ո՞րն մօտ պէտք է ֆինանս երեխաները, այս հարցը վճռում է դատարանը միաժամանակ ապահարգանի խնդրի հետ, օրէնքի մէջ ցոյց տուած կանոնների հիման վրա:

Այն ամուսնիկները, որոնք իրանց փոխադարձ ցանկութեամբ բաժանվել են, կարող են կրկին միանալ, յայտնելով այդ բանի մասին դատարանին, և եթէ ցանկանում են կրկին բաժանվել, պարտաւոր են եւթարկվել նոյն ձևերին, որոնց մէջ խնդրի յիշեցնելը:

Աւելի խիստ է կատարելապէս ապահարգանք ամուսնիկների մէջ, որից յետոյ այլ ևս չէ կարելի նախկին ամուսնական յարաբերութիւններին վերադառնալ: Ամուսնիկներից իւրաքանչիւրը կարող է դատաստանով կատարել ապահարգան պահանջել միայն այն դէպքերում, երբ միւս կողմը կը քանդի ամուսնական հաւատարմութիւնը, երբ ամուսնիկներից մէկը միւսին կը թողնի և, դատաստանով յիշեցնելուց յետոյ, մէկ տարվայ ընթացքում չի վերադառնայ: Երբ որ մէկ կողմը ապահարգանք է միւսին կենսակցելու և առողջութեանը և վատ է վարվում նրա հետ, և, վերջապէս, երբ մէկ կողմը հասցնում է միւսին ամուսնական հաւատարմութեան խախտում, կամ ստիպում է նրան այդ բանը անել: Ապահարգան ապահարգան կարելի է նոյնպէս, երբ կողմերից մէկը յայտնում է, որ անյաղթելի փոխադարձ զգուշացում է տրվում ամուսնիկների մէջ: Բայց այս դէպքում դատարանը պարտաւոր է ժամանակաւորապէս բաժանել նրանց, և այն ժամանակ միայն կարող է ամուսնական կապերը քանդել, երբ որ մի և նոյն յայտարարութիւնը մէկ տարուց յետոյ կը կրկնեն նրանք:

Այս բոլոր դէպքերում ապահարգան ստացած ամուսնիկները կարող են պակսվել միայն ոչ թէ այն անձի հետ, որի հետ նրանք, դատաստանով ապացուցված, ամուսնական հաւատարմութիւնը խախտել են:

Այն հազուադէպ դէպքերում, երբ վերջնականապէս ապահարգան ստացած ամուսնիկները կտրող են ցանկանալ իրանց ամուսնական յարաբերութիւնների վերականգնելու, օրէնքը նայում է դրա վրա որպէս նոր պակս, և պահանջում է կատարել նորից քաղաքական բոլոր այն ձևերը, որոնք սահմանված են ամեն նոր պակսների համար:

Նախագիծը թոյլ է տալիս նոյնպէս քաղաքական ամուսնութիւնը հրէաներին և քրիստոնեաներին մէջ:

Աչքի առաջ ունենալով ունեւորական այդ նոր նախագծի բովանդակութիւնը, որի մասին այժմ խօսում են և Աւստրիայում, ոչ ոք, ի հարկէ, չէ վախենում այնտեղ ընտանիքի հաստատութեան և բարոյական հիմունքների համար հասարակութեան մէջ: Նախագիծը ամուսնական կապերը դրնում է այնպիսի ապահովութեան տակ, մինչև անգամ ծանր փականքների մէջ, որոնք անմատչելի են դարձնում նրան, նա որոնք անմատչելի են դարձնում նրան, նա որոնք միայն մի փոքրիկ անկիւն, որի մէջ կարող են պատապարկել այն թշուառ մարդիկ, որոնք դառն փորձով հասկացել են, որ ամուսնութիւնը կարող է նրանց համար միայն յաւիտեանական տանջանք լինել:

ՅՈՒՆԱՍՏԱՆ

Աթէնքից լրագրորդները հաղորդում են հետեւեալ տեղեկութիւնները: Յունաստանը պատրաստակամութիւն է յայտնում զինուորական ծախսերի ծախսերը, եթէ այս վերջինը

կը համաձայնի միացնել Յունաստանի հետ կրիտ կղզին: Բայց երկի Բ. Կուռը յիշեալ կղզու փոխարէն մեծ զինուորներ կը պահանջէ: Այդ պատճառով խաղաղ համաձայնութիւնը թիւրքիայի և Յունաստանի մէջ շատ կտակածելի է: Չափաւոր յոյները կամենում են պատերազմի առաջն առնել, բայց երկրի ազգաբնակչութեան մեծամասնութիւնը պատերազմ է ցանկանում: Շատերը հաւատացած են, որ յոյները անպատշաճ կը յաղթեն թիւրքերին, թէպէտ այդպիսի համոզմունքները առանձին հաւանականութիւն չունեն: Էպիրոսից և թէսսալիայից ստացված վերջին լուրերի համեմատ տեղական ազգաբնակչութիւնը կօգնի յոյներին միայն այն դէպքում, երբ այս վերջինները կը յաղթեն թիւրքերին: Ուրիշ կերպ յոյները պէտք է յոյս չը դնեն թէսսալիայի և Էպիրոսի մէջ բնակվող իրանց ցեղակիցներին վրա: Յոյները այդ ցեղակիցները մի քանի անաշուղ պատամբութիւններից յետոյ շատ հանգիստ են, թէպէտ մի և նոյն ժամանակ չափազանց ցանկանում են ազատվել թիւրքաց իշխանութենից: Այնու ամենայնիւ յոյները զրանց վրա մեծ յոյս են դրել: Յունական ժողովրդի ինքնախաբէութիւնը այն աստիճանի է հասել, որ նա յոյս է դրել կաթօլիկ ալբանցիների օգնութեան վրա: Այսպիսով Յունաստանը կրկնում է Սերբիայի և Չերնօգորիայի սխալները, որոնք նոյնպէս յոյս ունէին ալբանցիներին իրանց կողմը դարձնել: Թէ մինչև որ առաջին այդ կողմից մոլորված էր Չերնօգորիան, կարելի է եզրակացնել այն իրողութիւնը, որ այդ երկրները չը նայելով իր աղքատութեանը, հազար ոսկի ընծայեց ալբանցի առաջնորդներից մէկին: Աւելի խոհեմ յոյները կարծիք են յայտնում, որ պէտք է միայն սեփական ոյժերի վրա յոյս դնել:

Կրիտ կղզուց հաղորդում են Աթէնք, որ այդ կղզին Յունաստանի հետ միացնելու լուրը ոգևորութեամբ ընդունվեցաւ բնակիչների կողմից: Թէպէտ տեղական թիւրք վարչութիւնը չափազանց զոռնութեամբ է վարվում բնակիչների հետ, այնու ամենայնիւ մի քանի անկարգութիւններ տեղի են ունենում: Նորերումս Նէօսօրի քաղաքի մէջ արինահէղ կռիւ պատահեցաւ տեղացի յոյների և թիւրքաց զօրքերի մէջ, որովհետեւ առաջինները հրաժարվեցան նոր տուրքեր վճարել: Ապստամբութիւնը պատրաստող գլխաւոր առաջնորդներն տեղական նահանգապետ բանտարկեց, բայց ժողովուրդը յարձակվեցաւ բանտի վրա և ուժով ազատեց նրանց: Այդտեղ հանգստութիւնը վերականգնվեցաւ միայն այն ժամանակ, երբ քաղաքը նոր զօրքեր և ժանդարմներ ուղարկվեցան: Իսկապէս այս անգամ թիւրքերը զորքում էին զոռնութեամբ և աշխատում էին չը զրգուել ժողովրդին:

ԱՐՏԱՔԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

- Բիլիթոնֆիլի առողջութիւնը փոքր ինչ բարձրացել է:
- Յունաստանը չէ համաձայնվում եւրօպական պետութիւններից որչաժ սահմանական գծի ուղղութեան հետ:
- «Русск. Курьер» լրագրին հեռագրում են, որ Պրագայում կը հիմնվի մի չէխական համալսարան:
- Ասում են որ սուլթանը դիմեց Եգիպտոսի խնդրին, խնդրելով նրան օգնել թիւրքիային իր զօրքերով եթէ թիւրքերն ստիպված կը լինին պատերազմել Յունաստանի դէմ:
- «Züricher Ztg» լրագրիւրը բաղաժամ է Յիւ-

րիտում սօցիալիստական կօնգրէսի գումարելու արգելման դէմ: Շվեյցարիան, ասում է թեթիքը, չը պէտք է եւրօպական միւս պետութիւնների համար զոհ լինի իր հաղարան իրաւունքները, որոնք հաստատված են իր սահմանադրութեամբ: Հանրապետական սկզբունքներին համեմատ, աւելացնում է Յիւրիխի լրագրիւրը, Շվեյցարիայում բնակվող քաղաքական յանցաւորները չեն կարող յանձնված լինել այլ պետութիւններին:

— Բուլղարիայի Սօֆիա քաղաքում գտնված է նիժնիտական դաշնակցութեան մի բաժին:

— Ալբիոնից հաղորդում են որ Ֆրանսիական զօրքերի և Տունիսի այլ և այլ ցեղերի մէջ պատահել են մի քանի ծանր կռիւներ: Նոր Ֆրանսիական զօրքեր են կանչված Ալբիոնից դէպի Տունիսի սահմանները:

Խ Ա Ռ Ն Լ ՈՒՐԵՐ

Անգլիայում ձեռնարկված Ատուածաշնչի վերաբնութիւնը մեր դարի գրականական աշխատանքների մէջ ամենանշանակաւորներից մէկն է, որ սկսված է տաս տարի առաջ, իսկ այժմ կիսով չափ միայն վերջացած է: «Times» լրագրին Օկսֆորդեան և Կեմբրիջեան համալսարանների տպարաններից հաղորդում են, որ վերաբնութեան Նոր Կտակարանի թարգմանութիւնը կը դուրս գայ մայիսի կէսին: Այս սուրբ գրքերի նոր թարգմանութիւնը պատկանում է Կենտրոնեւորական հաւաքված տան և վեց դիտանական երաջանգետներին և եկեղեցու ու համալսարանների անդամներին: Իւրաքանչիւր դժուար խնդիր վճռում են նրանք ձայների բաղմութեամբ: Այս ձեռնարկութեան վրա գնացած բոլոր ծախսերը ընդունելի իրանց վրա Օկսֆորդեան և Կեմբրիջեան համալսարանները:

Անգլիական «Blakwood» ամսագիրը մանրամասնաբար հաղորդում է այն բանի մասին, թէ ինչպէս էր աշխատում նորերումս վախճանված մատենագրութիւնը Զօրջ Էլիօտը: «Նա ամենաաշխատասէր և ճշգրտ գրողներից մէկն էր: Նրա ձեռագիրները հիմնադր կերպով էին գրված, բոլոր տառերը գեղեցիկ էին դուրս բերված, առանց ջնջված տեղերի և բծերի... Նա ոչ մէկ փառաս, ոչ մէկ սպաւորութիւն չէր վերցնում ուրիշից, մինչև ինքը չը հետազօտէր, այդ պատճառով, չը նայելով իր բաղմութիւն և զանազանակերպ օրինակներին և համեմատութիւններին, նրան շատ հազիւ էր պատահում իր գրածները ուղղել սրտագրութեան մէջ: Շուտով կը դուրս գայ Զօրջ Էլիօտի կենսագրութիւնը, որ դրել է նրա երկրորդ ամուսնին—Կրօստ:

Փարիզի «Variété» թատրոնում օրերումս հետեւեալ անցքը պատահեց: Տիկին Ժիւլիէի փաւրիցիների սիրած մէկ բոմանը երգելու ժամանակ, երկրորդ կարգի մէկ լոժայից հրացան արծակվեցաւ: Այդ բանը մէկ այնպիսի սարսափ տարածեց բոլոր հասարակութեան վրա, որ շատերը սկսեցին փախչել, և զահլիճի մէջ ընդհանուր խռովութիւն ընկաւ: Տիկին Ժիւլիէի ուշաթափ ընկաւ պ. Կիւպիւի ձեռքերի վրա: Ցայտնվեցաւ, որ այդ խառնակութեան պատճառը մէկ 17 տարեկան երիտասարդ էր, որ կամենում էր անձնապաշտութիւն գործել: Երիտասարդը հրաժարվեց որ և է բացատրութիւն տալուց պօղիցիականներին տակով: Հոգեք ինձ չէք հասկանայ: Բարեբաղդաբար նա թեթիւ վերք ստացաւ:

«ՄՇԱԿԻ» ՀԵՌԱԳԻՐՆԵՐ

Մ Ի Զ Ա Զ Գ Ա Յ Ի Ն Ը Ն Կ Ե Ր Ո Ւ Թ Ե Ն Ե Ց

Ս. ՊԵՏԵՐԲՈՒՐԳ, 26 մարտի: Պետական բանկի 5% տոմսերը առաջին շրջանի արժէ 96 ռ. 75 Կ., երկրորդ 93 ռ. 37 Կ., երրորդ 93 ռ. 75 Կ., չորրորդ 93 ռ. 25 Կ., ներքին 5% առաջին փոխառութեան տոմսերը արժէ 224 ռ. երկրորդ 217 ռ., արեւելեան առաջին փոխառութեան տոմսերը արժէ 92 ռ. 50 Կ., երկրորդ 92 ռ. 50 Կ., երրորդ 92 ռ. 50 Կ., օսկի 7 ռ. 95 Կ.: Ռուսաց 1 ռուբլ լծողօնի վրա արժէ 24,71 պէնս, Ամատիւրգոսի վրա 125 պէնս, ռուսաց 100 ռ. Համբուրգի վրա արժէ 211 մարկ, Փարիզի վրա 261 Ֆրանկ 25 սանտիմ: Բօրայի արամադրութիւնը հանգիստ է:

Խմբագիր—հրատարակող ԳՐԻԳՈՐ ԱՐԾՐՈՒՆԻ

«МШАКЪ»

„ЭКОНОМИЧЕСКОЕ ПОЛОЖЕНІЕ
ТУРЕЦКИХЪ АРМЯНЪ.“

Д. Григорія АРЦРУНИ.

Брошюра напечатана въ Москвѣ.

Цѣна 25 коп.

144 Արծրունու գալէրէա 144
ամենաէժան պահեստ
մերէյի և հալելիների:

Դուրս եկաւ մամուլի տակից և վաճառվում է «Կենտրոնական» և պ. Զ. Գրիգորեանցի «Կովասեան» զրաւաճառողներում։ Մասուր, Ֆիդելական և բարոյական ինքնակրթութեան մասին՝ հեղ. Զօս Ստիւարտ Բլեկկի, Թարգմ. Գրիգոր Դահրեդադեանի, գինն է 60 կոպէկ։ Օտարաբաղաձայնից կարող եմ ուղղակի Թարգմանչէն իրմէլ այս հասցեով՝ Въ Типошсе, Учителью Армянской Духовной Семинаріи Нерсисянъ, Григоріи Шахъ-Будагянцѹ.

Տպագրութեան համար բոլորովին պատրաստ է թարգմանչի հետեւեալ աշխատութիւնը. «Մայրական Ղատարարականութիւնը, բնութեան օրինաց վերայ հիմնուած». հեղ. Ժ. Ռաժեստսնի:

Հիշարժանագինեղոյ ՄԱԿ-ՄԱՍՆ
ՏԵՐ, մազերը ամրացնոյ և նշան
ԲՆԱԿԱՆ ԳՈՅՆԸ վերադար-
ձնող: Գինը 2 ր. շէշը, ՓՈՍՏԱ-
ՅՈՎ ուղարկված 2 ր. 49 կոպ:
ԼՆԳԻ ԻՆԿԱՆ, խառնութի մէջ:



Մէ և նոյն տեղը ԽԻՆԱՅԻ
ԽԻՂ, մագերը ամբացնելու հա-
մար, 1 ր. ամանը գրծին զլուս-
յաւի գէմ, ՏՈՒԱԼԷՏԻ ՍԻՆ-
ՊՈՆ և հօտաւէա ջրի և այլն:

42—100

ԵՐ ՏՊՐԱՆ

ՄՈՎՍԷՍ ՎԵՐԴՆԵՆՆՑ ԵՒ ԸՆԿ.

ԳԱՆՈՎՍԿԱՅԻ ՓՈՂՈՑ, *սուհ* ԻՇԽ. ԲԷՀԲՈՒԹՈՎԻ

Այս օրերն ընկած թիֆլիզոիս լիակատար հՊԱՐԱՆ իր ամեն պա-
րագայիւքը, ընդունում եմ ապելու ԱՄԵՆ ԼԵԶՈՒՈՎ և ամեն տեսակ պատուե-
րներ, այն է՝ ԳՐՔԵՆ, ԼՐԱԳՐԵՐ, ԱՄՄԱԳՐԵՐ, ԲՍԱՆԿՆԵՐ, ՀԱ-
ՇՈՒԼԵՑՈՒՑԱԿՆԵՐ, ՀԱՇՈՒՐ ՏԵՏՐԱԿՆԵՐ, ՏՈՄԱԿՆԵՐ, ՉԱՅԻ
ԻՆ ՇՔԻԼՈՅԻ ԵՍԼՈՒ ԻԿՆԵՐ (գանազան գոյներին) և այլն:

[illegible]

5-5 (2)

Ստեփան ԵՐԱՄԵԱՆՅ ունի պատիւ,
յայտնելու որ նա ընդունում է ՎԻԵՆ-
ՆԱՅՈՒՄ կատարելու ամեն տեսակ ա-
ռեւորդան է այլ ՅԱՆՁՆԱՐԱՐՈՒ-
ԹԻՒՆՆԵՐ:

Հասցէն: ВѢНА (Австрія) S
janz, Hôtel Schröder. WIEN, II.

Մամուլի տակից գուրս եկաւ. և վաճառութեմէ Թիֆլիսի հայ զբաղմաններին մօտ Կ. Կոստանեանցի «Բարբառ» բայ երի ԽՆԴԱՐՀՈՒՄԸ մի ազիւսակի մէջ, գործնական և գիտակցական գետնէ քննարկութեան համար՝: Գինը՝ հասարկ 25 կոպ., գումարով՝ 20 Կռ:

Այս գրքերը պարունակելով իբր մէջ
բայերի մի պարզ նախադրտելիք, յանգերի,
օրինակների և խոնարհմանց ամփոփ աղիւ-
սակներ՝ շատ հեշտացնում է աշակերտաց
գրաբաւ բայերի ուսումը: Ի նկատի ունե-
լով գործի օգտակարութիւնը և գնի
թիւթեւութիւնը համարձակ կարելի է խոր-
հուրդ տալ գրաբաւ ուսանող աշակերտաց
ձեռք բերելու յիշեալ երկաթորութիւնը:

Նոյն հեղինակի «Հիւսուածք հայ պատմադրաց», 3 հատոր (3 ր.) և «հայոց հեթանոսական կրօնը (30 կ) կարելի է նոյնպէս թիֆլիսի զբաղաճառներին կամ ուղղակի հեղինակին ստանալ:

ՄԵԾ ՎԱՃԱՌՈՒՄԸ գործարա-
նական գնորդ՝ ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ խանու-
թի մէջ ԱՐԾՐՈՒՆՈՒ գալիքէ յում:
Նշոյն տեղը ծախվում են անգլիական ֆիլ-
տրաներ, մանանիս, օսլայ (կրախմայ), կա-
կաօ, չօփօադ, բաժակներ և դէմքը գեղեց-
կացնելու համար ծրծրէ, կաթնի, նուշի
և գլխերիսի իւր: Հրացաններ նոր ձեռ:

12—12

ԱՆԿՎԻԱԿԱՆ ԽԱՆՈՒԹԻ ՄԶ
 ծախվում են հազի դէմ ԿՕՆՖԵԿՏ
 ՆԵՐ 40 Կ. Ֆուճաբ, խնայի դինի ջեր-
 մի դէմ 1 ր. 50 Կ. շէշը, պարսկական
 ՇԵՐԲԵՏ, ցիարադ մագնէզիայի ծաղաւի
 դէմ 70 Կ., ամենայաւ ԿՕՆԵԱԿ 2 ր.,
 հին ՊՕՐՏՎԷՅՆ ԵՒ խերես 1 ր.
 40 Կ., ՄԵՂՐԱՄՕՄ և չոր ՍԱ-
 ՊՕՆ և այլն: 12—15

Դրուք եկաւ մամուլի տակից և ծախվում է «Կեդրոնական» ու «Կովսետն» զրա-
վաճառանոցներում ՄՕԼԻԵՐԻ «ՏՂԱ-
ՄԱՐԴԿԱՆՅ ԽՐԱՏ», ՀԵՂԻՆՍ-
ԿԻ ԿԵՆՍԱԳՐՈՒԹԵԱՄԲ: Գրին
է 30 Կ:

ԵՂ՝ ՍԱԼԻ-ՕՂԼԻ ԾԽԱՌՈՏԻ
ԳՈՐԾԱՐԱՆԵՑ: Ի նկատի առնելով,
որ մի քանի ժամանակից Թիֆլիսի ծխա-
խոտի շատ ԳՈՐԾԱՐԱՆԱՏԵՐԵՐ
լաւ առեւտուր չունենալով, իրանց թոյլ
են տալիս ԿԵՂԾԵԼ իրանց արդիւնա-
բերութեան ԴՐՕՇՄՆԵՐԸ, որոնք ար-
տաքուստ նմանութիւն են ունենում մեր
գրօշմենիի հետ և զբաղեցնեն էլ նրանց
դժուար իր զանազաններ, մեր գործարարը
հարկաւոր է համարում ԶԳՈՒՇԱՑ-
ՆԵԼ գնողներին և առաջարկել նրանց, որ
գնելու ժամանակ ուշադրութիւն դարձնեն
մեր ԳԻՐՄԱՅԻ վրա. «ԹԻԻՐՔԱՑ
ՀՊԱՏԱԿ ԵՂԲԱՐՔ ՍԱԼԻ-ՕՂ-
ԼԻ»:

Գործարան ՄԱԼԻ-ՕՂԼԻ 1—3

ՆՈՐ ՀՐԱՏԱՐԱԿՎԱԾ ԳՐԳԵՐ

1. Ա. Մ. Ե. Պ. — Դիցազունք ըստ
Խորենացոյը Հայկ, Արամ, Վահագն, պատ-
կերներ պատմական կեանքից: Տփլս. 81 թ.
գրին է 30 կ.:

2. Կ ո ս տ ա ն ե ա ն ց. Կ.—Ղրաբառ բա-
յերի խոնարհումը մի աղիւսակի մէջ.
զորճեական և զիտակցական ուսումնասի-
րութեան համար. գինն է 25 Կ.:

3. Երզնէեանց եղ. քհնյ. — Խմբահան ձայնադրեալ ազգային երգեր (սակաւաթիւ) 50 է.:

4. Մ օ ր ի ս բ Լ օ . ք — փոքրիկ ձեռնարկ
գործնական տնտեսութեան, թարգմանեց

ԻՆՁ Է ՊԱՏՃԱՌԸ ՈՐ ԱՆԳ-
ԼԻՍԿԱՆ ՄԱԳԱԶԻՆԸ ծախում
է այժմ այնքան մեծ քանակությամբ թէյ
և այլ ապրանքներ: Որովհետեւ այդ մա-
զադիկները ստանում է թէյ ուղղակի պլան-
տատորներից, առնում է բոլոր ապրանքները
ուղղակի դործարաններից և բառականա-
նում է փոքր շահով: Այդտեղ կայ սովոր-
վաբար 50,000 Փունտ թէյ առաջին տե-
սակի, կալիսո և չոկոլադ-Ֆրայ, մուրաբա
և կոնֆէկաներ 25% առելի էժան, քան թէ

զանազան փոփոխութիւններով Ս. Պալասա-
նեանց 50 կ.:

5. Մովսէսի խորհնացւոյ պատմութիւն
Հայոց 80 կ.:

6. Զօն Ստ. Բլեկի—մտաւոր, ֆիզիքական և բարոյական ինքնակրթութիւն 60 կ.:

[illegible]

1. Մերեցիք— Թեոդորոս Ռշտունի
2. — Թորոս Լեւնի (Չորդ տըւ պաղըլութիւն)
3. Գամառ-Փաթիկայի—մանկական երգեր և ոտանաւորներ:

2-12

ամեն տեղ, անկողիններ, հրացաններ, ըէր
վոլէշներ, կողպէքներ, մատուցարաններ, ա,
մաններ, զանակներ, գլալներ, թէյաման-
ներ, բաժակներ, թառեր, գուլպանե-
ր, կանաչեւ տղամարդկանց, թաշկնախներ-
կանկրտոյներ, կալնեկոր, թուղթ, մատիտ-
ներ, տետրակներ, գրիչներ ամեն ձեռքի
համար եւ այլն, 20 միլեւ 40% առելի է-
ւան քան թէ ուրիշ տեղ: Արծարուս
գալլէրէում:

100—74